





2 マルティナ・ヒンギス

1990年代のテニス界で活躍したヒンギス選手。その輝かしい経歴と引選に至るまでの 軌跡が膨られている。

Martina Hingis was the youngest top 10 women's tennis player in the world during the 1990's. She was born on September 30th, 1980. Her mother was her coach. 11 At the age of 16, she became the number one player. This lasted for 209 weeks. Hingis won five Grand Slam*

12 tournaments. She 13 stopped playing in 2003 because she hurt her 14 feet. A few years later, she started playing again. In 2006, Ai Sugiyama beat her at Wimbledon, but in 2007, she won the Toray Pan Pacific Open Tennis Tournament for the fifth time. Later, she retired again.

* Grand Slam: グランドスラム (テニスの4大大会)

全訳

マルティナ・ヒンギスは1990年代において世界で最も若い一流の女子テニス選手だった。彼女は1980年9月30日に生まれた。母親が彼女のコーチだった。16歳のとき、彼女はランキング1位の選手になった。この地位は209週にわたって続いた。ヒンギスは四大大会で5回優勝した。彼女は両足を痛めたため、2003年にプレーをやめた。数年後、彼女はプレーを再開した。2006年に、ウィンブルドン大会で杉山愛が彼女を破ったが、2007年に、彼女は東レ・パン・パシフィック・オープン・テニストーナメントにて5度目の優勝を果たした。後に、彼女は再び引退した。

文法・翻法 4.7 A few years laterは、~ laterで「~後に」の意味なので、「数年後に」と いうこと。

| 11.77 | at the age of ~ | ●複数形 women [wimin] の発音に注意 |
|-------|----------------------------|---|
| 112 | at the age of | 一歳のときに |
| 12 🖸 | tournament [tűərnəmənt] | 国 トーナメント |
| 13 🖾 | stop doing | ~するのをやめる |
| 14 🗆 | foot | 図 (足首から下の) 足 ・海教形でact Plan は足首から上の脚 |
| | [fut] | 図 (足首から下の) 足 ●複数形feet ● leg は足首から上の脚 Strictly Prohib |